



# GOVERNMENT GAZETTE

## OF THE

# REPUBLIC OF NAMIBIA

N\$3.54

WINDHOEK - 1 December 1997

No. 1741

### CONTENTS

	<i>Page</i>
<b>PROCLAMATION</b>	
No. 27    Announcement of the consent and ratification by the Republic of Namibia of the Protocol on the accession of three additional members of the European Union to the Protocol of the Fourth ACP-EU Convention of Lome .....	2
<b>GOVERNMENT NOTICES</b>	
No. 236    Withdrawal of declaration of area as private game park: Okambahe Nord .....	3
No. 237    Minimum fees chargeable by Architects and Quantity Surveyors .....	3
No. 238    Engineering Profession Act, 1986: Notice of minimum fees chargeable by engineers and technician engineers .....	3
No. 239    Declaration of a company to be deemed a Namibian company for the purpose of pegging claims .....	4
No. 240    Declaration of Ondangwa (Extension 5) to be an approved township .....	4
No. 241    Declaration of Ondangwa (Extension 6) to be an approved township .....	6
No. 242    Notification of vacancy in membership of Okavango Regional Council .....	8
No. 243    Sales Tax Act, 1992: Notice of cancellation of registration certificate .....	9
No. 244    Amendment of the Regulations under the Social Security Act, 1994 .....	10
No. 245    Legal Practitioners Act, 1995: Extension of period of service under articles ....	14
No. 246    Regulations in terms of the Traditional Authorities Act, 1995 .....	14
No. 247    Determination of dates under the Traditional Authorities Act, 1995 .....	15
No. 248    Proclamation of a portion of district road 1983: Districts of Swakopmund and Walvis Bay: Erongo Region .....	15
No. 249    Appointment of Hochfeld as a place for the holding of a court and prescription of the local limit of such court: Magistrates' Courts Act, 1944 .....	16

No. 250	Radio Act, 1952: Amendment of certificate and licence fees .....	16
No. 251	Aliens Act, 1937: Change of surname .....	21
<b>GENERAL NOTICES</b>		
No. 321	Bank of Namibia: Statement of Assets and Liabilities as at close of business on 31 October 1997 .....	23
No. 322	Walvis Bay Town Planning Amendment Scheme .....	24
No. 323	City of Windhoek: Permanent closing of Portion 1 of Erf 3363 Windhoek, Sanderburg Road, as Public Open Space .....	24
No. 324	City of Windhoek: Permanent closing of Portion 1 of Erf 7675 Katutura, Extension 8, as Public Open Space .....	25

---

## Proclamation

---

by the

**PRESIDENT OF THE REPUBLIC OF NAMIBIA**

No. 27

1997

ANNOUNCEMENT OF THE CONSENT AND RATIFICATION BY THE  
REPUBLIC OF NAMIBIA OF THE PROTOCOL ON THE ACCESSION OF  
THREE ADDITIONAL MEMBERS OF THE EUROPEAN UNION TO THE  
PROTOCOL OF THE FOURTH ACP-EU CONVENTION OF LOME

Under Article 32(8) of the Namibian Constitution I hereby announce that the Protocol on the accession of three additional members of the European Union, namely the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden, to the Protocol of the Fourth ACP-EU Convention of Lome, has been ratified by the National Assembly under Article 63(2)(e) of the Constitution, on 24 June 1997.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of Namibia at Windhoek this 10th day of November, One Thousand Nine Hundred and Ninety-Seven.

**SAM NUJOMA**

**President**

**By order of the President-in-Cabinet**

---

---

## Government Notices

---

### MINISTRY OF ENVIRONMENT AND TOURISM

No. 236

1997

#### WITHDRAWAL OF DECLARATION OF AREA AS A PRIVATE GAME PARK: OKAMBAHE NORD

In terms of section 22(4)(b) of the Nature Conservation Ordinance, 1975 (Ordinance No. 4 of 1975), it is hereby made known that the Minister of Environment and Tourism has under section 22(4) of the said Ordinance withdrawn the declaration as a private game park of the area described in the relevant paragraph of the Schedule to Proclamation 103 of 1992, and to which the name Okambahe Nord Game Reserve was allotted.

---

### MINISTRY OF WORKS, TRANSPORT AND COMMUNICATION

No. 237

1997

#### MINIMUM FEES CHARGEABLE BY ARCHITECTS AND QUANTITY SURVEYORS

In terms of section 7(6) of the Architects' and Quantity Surveyors' Act, 1979 (Act No. 13 of 1979), it is hereby made known that the Minister has under section 7(3)(a) of the said Act, and with effect from 1 January 1998 -

- (a) prescribed that a minimum fee of N\$250,00 shall be chargeable by architects and quantity surveyors; and
- (b) has repealed Government Notice No. 94 of 1 August 1992.

---

### MINISTRY OF WORKS, TRANSPORT AND COMMUNICATION

No. 238

1997

#### ENGINEERING PROFESSION ACT, 1986: NOTICE OF MINIMUM FEES CHARGEABLE BY ENGINEERS AND TECHNICIAN ENGINEERS

In terms of section 7(4) of the Engineering Profession Act, 1986 (Act No. 18 of 1986), notice is hereby given that it is being considered by the Minister of Works, Transport and Communication, on recommendation of the Engineering Council of

Namibia, to amend Government Notice No. 24 of 25 February 1993 by the substitution in regulations 2.3.4.1, 3.3.4.1 and 4.3.4.1 for the expression "R180", where ever it occurs, of the expression "N\$250", after a period of six weeks from the date of publication of this notice.

Interested persons are hereby invited to submit any objections to or representations concerning the contemplated amendments in writing to the Permanent Secretary: Ministry of Works, Transport and Communication, Private Bag 13341, Windhoek, within a period of fourteen days from the date of publication of this notice.

---

### **MINISTRY OF MINES AND ENERGY**

No. 239

1997

#### **DECLARATION OF A COMPANY TO BE DEEMED A NAMIBIAN COMPANY FOR THE PURPOSE OF PEGGING CLAIMS**

Under subsection 3 of section 25 of the Minerals (Prospecting and Mining) Act, 1992 (Act No. 33 of 1992) I hereby declare that the following company shall for the purposes of that section be deemed generally to be a company referred to in paragraph (b) of subsection (1) of that section namely: Namibia Mineral Development Co. (Pty) Ltd.

**A TOIVO YA TOIVO  
MINISTER OF MINES AND ENERGY**

Windhoek, 12 November 1997

---

### **MINISTRY OF REGIONAL AND LOCAL GOVERNMENT AND HOUSING**

No. 240

1997

#### **DECLARATION OF ONDANGWA (EXTENSION 5) TO BE AN APPROVED TOWNSHIP**

In terms of section 13 of the Townships and Division of Land Ordinance, 1963 (Ordinance No. 11 of 1963), I hereby declare the area situated on Portion 6 of the farm Ondangwa Town and Townlands 882 in the Town Area of Ondangwa, Registration Division A and represented by General Plan A138 (A143/97) to be an approved township.

The conditions, subject to which the application for permission to establish the township concerned has been granted, are set forth in the Schedule below in terms of the said section 13.

**N IYAMBO  
MINISTER OF REGIONAL  
AND LOCAL GOVERNMENT  
AND HOUSING**

Windhoek, 14 November 1997

**SCHEDULE****1. Name of township**

The name of the township shall be Ondangwa (Extension 5).

**2. Composition of township**

The township comprises 170 erven numbered 1619 to 1788 and streets as indicated on General Plan A138 (A143/97).

**3. Conditions of title**

(1) The following conditions shall be registered in favour of the Local Authority Council of Ondangwa against the title deeds of all erven:

- "(a) There shall be no obstruction or deviation of any natural course of storm water over the erf without the written approval of the local authority.
- (b) The erf shall be subject to the reservation for the local authority of the right of access and use without compensation of the area three metres parallel with any boundary of such erf, for the construction and maintenance of local authority services in respect of water, sewerage, drainage, electricity and gas, which right includes the right to place on such erf temporarily any material that may be excavated or used during such operation on the erf or any adjacent erf.
- (c) If the erf has more than one street frontage, access to the erf shall be obtained from the street determined by the local authority.
- (d) No offensive trade whatsoever shall be established or conducted on the erf.

For the purpose of this paragraph, "offensive trade" means any of the businesses, trades, works or institutions mentioned in regulation 1(a) of the regulations promulgated under Government Notice No. 141 of 10 November 1926.

- (e) No cattle, pigs, goats, sheep, monkeys, beast of prey or draught-animals shall be kept or allowed on the erf."
- (2) The following conditions shall in addition to those enumerated in subparagraph (1), be registered in favour of the Local Authority Council of Ondangwa against the title deeds of erven 1787 and 1788:
- "(a) The erf shall be used for residential purposes only.
  - (b) The building value of a dwelling unit, including the outbuildings, to be erected on the erf, shall be at least two times the prevailing valuation of the erf by the local authority."

- (3) The following conditions shall in addition be those enumerated in subparagraph (1), be registered in favour of the Local Authority Council of Ondangwa against the title deeds of erven 1619 to 1642, 1655 to 1663, 1668, 1669 and 1783 to 1786:

"(a) The erf shall be used for flats and business purposes other than a factory as defined in section 3 of the Factories, Machinery and Building Work Ordinance, 1952 (Ordinance No. 34 of 1952): Provided that where a building is erected for business purposes the ground floor of the main building shall not contain flats and no flats shall be constructed on the same floor as any business or offices.

(b) The building value of the main building, including the outbuildings, to be erected on the erf, shall be at least two times the prevailing valuation of the erf by the local authority."

- (4) The following conditions shall in addition to those enumerated in subparagraph (1), be registered in favour of the Local Authority Council of Ondangwa against the title deeds of erven 1643 to 1654, 1664 to 1667 and 1670 to 1782:

"(a) The erf shall only be used for industrial purposes.

(b) The building value of the main building, including the outbuildings, to be erected on the erf, shall be at least two times the prevailing valuation of the erf by the local authority."

---

**MINISTRY OF REGIONAL AND LOCAL  
GOVERNMENT AND HOUSING**

No. 241

1997

**DECLARATION OF ONDANGWA (EXTENSION 6)  
TO BE AN APPROVED TOWNSHIP**

In terms of section 13 of the Townships and Division of Land Ordinance, 1963 (Ordinance No. 11 of 1963), I hereby declare the area situated on Portion 7 of the farm Ondangwa Town and Townlands 882 in the Town Area of Ondangwa, Registration Division A and represented by General Plan A139 (A145/97) to be an approved township.

The conditions, subject to which the application for permission to establish the township concerned has been granted, are set forth in the Schedule below in terms of the said section 13.

**N IYAMBO  
MINISTER OF REGIONAL  
AND LOCAL GOVERNMENT  
AND HOUSING**

Windhoek, 12 November 1997

**SCHEDULE****1. Name of township**

The name of the township shall be Ondangwa (Extension 6).

**2. Composition of township**

The township comprises 378 erven numbered 1789 to 2166 and streets as indicated on General Plan A139 (A145/97).

**3. Reservation of erven**

- (1) Erven 1789 and 2164 are reserved for the State for educational purposes.
- (2) Erf 2166 is reserved for the Local Authority Council of Ondangwa for the purpose of an open space.

**4. Conditions of title**

- (1) The following conditions shall be registered in favour of the Local Authority Council of Ondangwa against the title deeds of all erven, except erven 1789, 2164 and 2166 referred to in paragraph 3:

"(a) There shall be no obstruction or deviation of any natural course of storm water over the erf without the written approval of the local authority.

(b) The erf shall be subject to the reservation for the local authority of the right of access and use without compensation of the area three metres parallel with any boundary of such erf, for the construction and maintenance of local authority services in respect of water, sewerage, drainage, electricity and gas, which right includes the right to place on such erf temporarily any material that may be excavated or used during such operation on the erf or any adjacent erf.

(c) If the erf has more than one street frontage, access to the erf shall be obtained from the street determined by the local authority.

(d) No offensive trade whatsoever shall be established or conducted on the erf.

For the purposes of this paragraph, "offensive trade" means any of the businesses, trades, works or institutions mention in regulation 1(a) of the regulations promulgated under Government Notice No. 141 of 10 November 1926.

(e) No cattle, pigs, goats, sheep, monkeys, beast of prey or draught-animals shall be kept or allowed on the erf."

- (2) The following conditions shall in addition to those enumerated in

subparagraph (1), be registered in favour of the Local Authority Council of Ondangwa against the title deeds of erven 1790 to 2002, 2004 to 2097, 2102 to 2123, 2126, 2129 to 2163 and 2165:

"(a) The erf shall be used for residential purposes only.

(b) The building value of a dwelling unit, including the outbuildings, to be erected on the erf, shall be at least two times the prevailing valuation of the erf by the local authority.

(3) The following conditions shall in addition to those enumerated in subparagraph (1), be registered in favour of the Local Authority Council of Ondangwa against the title deeds of erven 2098 to 2101, 2124, 2125 and 2128:

"(a) The erf shall only be used for flats and business purposes other than a factory as defined in section 3 of the Factories, Machinery and Building Work Ordinance, 1952 (Ordinance No. 34 of 1952): Provided that where a building is erected for business purposes the ground floor of the main building shall not contain flats and no flats shall be constructed on the same floor as any business or offices.

(b) The building value of the main building, including the outbuildings, to be erected on the erf, shall be at least two times the prevailing valuation of the erf by the local authority."

(4) The following conditions shall in addition to those enumerated in subparagraph (1), be registered in favour of the Local Authority Council of Ondangwa against the title deeds of erven 2003 and 2127:

"(a) Only a church, a church hall, and outbuildings shall be erected on the erf.

(b) The building value of the church and church hall, respectively, excluding any outbuildings, shall be at least two times the prevailing valuation of the erf by the local authority."

---

**MINISTRY OF REGIONAL AND LOCAL GOVERNMENT  
AND HOUSING**

No. 242

1997

**NOTIFICATION OF VACANCY IN MEMBERSHIP OF  
OKAVANGO REGIONAL COUNCIL**

In terms of section 10(2) of the Regional Councils Act, 1992 (Act No. 22 of 1992) I hereby give notice that a vacancy has occurred in the membership of the Okavango



Regional Council in respect of the Kapako Constituency as from 1 October 1997 due to the resignation of councillor Gabriel Kalimbwe Kangowa as a member of that Regional Council.

**R N DINYANDO**  
**ACTING REGIONAL OFFICER**

Rundu, 5 November 1997

**MINISTRY OF FINANCE**

No. 243

1997

**SALES TAX ACT, 1992: NOTICE OF CANCELLATION OF  
REGISTRATION CERTIFICATE**

In terms of section 14(6) of the Sales Tax Act, 1992 (Act No. 5 of 1992), I hereby give notice that I have, under section 14(4) of that Act, cancelled registration certificates, the particulars of which are set out in the Schedule.

**N MBUMBA**  
**MINISTER OF FINANCE**

Windhoek, 10 November 1997

**SCHEDULE**

	<b>Name and address of vendor or of his or her enterprise</b>	<b>Certificate Number</b>	<b>Sales Tax Registration Number</b>
1.	Daniel Dawid Nghiwilepo P O Box 57 <b>WINDHOEK</b>  D & S Import & Export	44067	0208/002/022
2.	Andre Wilfred Swartz P O Box 10413 <b>KHOMASDAL</b>  A C Funerals	19584	8001/009/30/0
3.	Phillipus G Prinze P O Box 22955 <b>WINDHOEK</b>  P and M Marketing	42851	0296/792/022
4.	Moses Gariseb P O Box 7005 <b>KATUTURA</b>  Bonarōra Drankwinkel	13838	8030/122/30/6

**MINISTRY OF LABOUR**

No. 244

1997

**AMENDMENT OF THE REGULATIONS UNDER  
THE SOCIAL SECURITY ACT, 1994**

The Minister of Labour has, under section 47 of the Social Security Act, 1994 (Act No. 34 of 1994), amended the Regulations published by Government Notice No. 198 of 1 November 1995, as set out in the Schedule.

**SCHEDULE**

1. In this Schedule "the Regulations" means the Regulations under the Social Security Act, 1994, published under Government Notice No. 198 of 1 November 1995, as amended by Government Notices No. 31 of 31 January 1996 and No. 80 of 15 April 1996.
2. Regulation 9 of the Regulations is amended -
  - (a) by the substitution in subregulation (2) for the expression "45 days" of the expression "7 days";
  - (b) by the substitution for subregulation (4) of the following subregulation:

"(4) The Commission shall not pay the final maternity leave benefits due to a member unless she submits a declaration on Form 15 that she has not done any paid work since her confinement."
3. Regulation 10 of the Regulations is amended by the substitution for subregulation (3) of the following subregulation:

"(3) The Commission shall not pay the final sick leave benefits due to a member unless he or she submits a declaration on Form 15A that he or she has not done any paid work during the period of sick leave."
4. The following form is substituted for Form 7 in the Annexure to the Regulations.

"Form 7

**REPUBLIC OF NAMIBIA  
SOCIAL SECURITY COMMISSION: SOCIAL SECURITY ACT, 1994**

**CERTIFICATE OF REGISTRATION AS AN EMPLOYEE  
(SOCIAL SECURITY CARD)  
(Section 20/Regulation 3)**

This is to certify that -

- 1. .... (name of employee)
- 2. Social Security registration number: .....
- 3. Date of birth: .....
- 4. Identity number: .....
- 5. Passport number: .....

has been registered with the Social Security Commission as an employee.

.....  
**Executive Officer**

.....  
**Date.**

5. The following form is substituted for Form 15 in the Annexure to the Regulations.

"Form 15

**REPUBLIC OF NAMIBIA  
SOCIAL SECURITY COMMISSION  
SOCIAL SECURITY ACT, 1994**

The Executive Officer  
Social Security Commission  
Private Bag 13223  
**WINDHOEK**

**MATERNITY LEAVE BENEFITS**

**DECLARATION REGARDING EMPLOYMENT STATUS**

*(This form must be completed before final payment of maternity leave benefits can be made)*

TO BE COMPLETED IN BLOCK LETTERS BY THE CLAIMANT

- 1. Social Security registration number .....
- 2. Surname .....
- 3. First names .....
- 4. Date of birth ..... 5. Identity number .....
- 6. Address .....

Declaration:

I, ..... declare that I have not done any paid work since  
(full name)  
my confinement and that I am entitled to maternity leave benefits for the period:

..... to .....

*(Signed)* .....

**WARNING**

Any person who knowingly makes any false statement for the purpose of obtaining payment of a benefit to which he or she is not entitled shall be guilty of an offence."

6. The following form is inserted after Form 15 in the Annexure to the Regulations.

"Form 15A

**REPUBLIC OF NAMIBIA  
SOCIAL SECURITY COMMISSION  
SOCIAL SECURITY ACT, 1994**

The Executive Officer  
Social Security Commission  
Private Bag 13223  
**WINDHOEK**

**SICK LEAVE BENEFITS**

**DECLARATION REGARDING EMPLOYMENT STATUS**

*(This form must be completed before final payment of sick leave benefits can be made)*

**TO BE COMPLETED IN BLOCK LETTERS BY THE CLAIMANT**

- 1. Social Security registration number .....
- 2. Surname ..... 3. First names .....
- 4. Date of birth ..... 5. Identity number .....
- 6. Address .....

Declaration:

I, ..... declare -

(full name)

- (a) that I have not done any paid work during the period ..... to ..... and  
that I am entitled to sick leave benefits for the period ..... to .....
- (b) that I received N\$ ..... a month during the period ..... to .....  
from ..... under my contract of employment.

(name of employer)

**(Signed)** .....

**WARNING**

Any person who knowingly makes any false statement for the purpose of obtaining payment of a benefit to which he or she is not entitled shall be guilty of an offence."

## MINISTRY OF JUSTICE

No. 245

1997

### LEGAL PRACTITIONERS ACT, 1995: EXTENSION OF PERIOD OF SERVICE UNDER ARTICLES

Under section 5(1)(b)(i) of the Legal Practitioners Act, 1995 (Act No. 15 of 1995), I hereby determine that the two year period referred to in that section be extended for Mr C W H Nghaamwa from 7 September 1997 for a further period of two years.

**E N TJIRIANGE**  
**MINISTER OF JUSTICE**

Windhoek, 13 November 1997

---

## MINISTRY OF REGIONAL AND LOCAL GOVERNMENT AND HOUSING

No. 246

1997

### REGULATIONS IN TERMS OF THE TRADITIONAL AUTHORITIES ACT, 1995

The Minister of Regional and Local Government and Housing has under section 15 of the Traditional Authorities Act, 1995 (Act No. 17 of 1995), made the regulations set out in the Schedule.

### SCHEDULE

#### **Definitions**

1. In these regulations, unless the context indicates otherwise, any word to which a meaning has been assigned in the Act shall have that meaning and "the Act" means the Traditional Authorities Act, 1995 (Act No. 17 of 1995).

#### **Remuneration of traditional leaders and secretaries**

2. The remuneration payable to the different categories of traditional leaders referred to in paragraph (a) of subsection (1) of section 13 of the Act and to the secretary referred to in paragraph (b) of that subsection shall be as follows -

- |     |  |   |              |
|-----|--|---|--------------|
| (a) | a chief, per month                         | - | N\$1 000;    |
| (b) | a senior traditional councillor, per month | - | N\$ 750;     |
| (c) | a traditional councillor, per month        | - | N\$ 600; and |
| (d) | a secretary, per month                     | - | N\$ 550.     |
-

**MINISTRY OF REGIONAL AND LOCAL  
GOVERNMENT AND HOUSING**

No. 247

1997

**DETERMINATION OF DATES UNDER THE  
TRADITIONAL AUTHORITIES ACT, 1995**

The Minister of Regional and Local Government and Housing hereby determines -

- (a) under section 6(4) of the Traditional Authorities Act, 1995 (Act No. 17 of 1995) that before or on 31 March 1998 the traditional community of a traditional leader referred to in subsection (4) of section 6 shall comply with the provisions of paragraphs (a) and (b) of that subsection; and
- (b) under subsection (5) of section 13 of the said Act that a traditional leader referred to in that subsection shall continue to be paid remuneration until 31 March 1998.

**N IYAMBO  
MINISTER OF REGIONAL  
AND LOCAL GOVERNMENT  
AND HOUSING**

Windhoek, 5 November 1997

---

**MINISTRY OF WORKS, TRANSPORT AND COMMUNICATION**

No. 248

1997

**PROCLAMATION OF A PORTION OF DISTRICT ROAD 1983: DISTRICTS  
OF SWAKOPMUND AND WALVIS BAY: ERONGO REGION**

It is hereby made known -

- (a) in terms of section 22(2) of the Roads Ordinance, 1972 (Ordinance 17 of 1972), that the Minister has, in the districts of Swakopmund and Walvis Bay under section 22(1)(b) of the said Ordinance declared the portion of district road 1983 described in the Schedule and shown on sketch-map P1588 by the symbols A-B-C-D-E-E1. to be proclaimed.
- (b) in terms of section 23(3) of the said Ordinance that the Minister has under section 23(1)(c) of the said Ordinance declared the road referred to in paragraph (a) to be a portion of district road 1983.

The said sketch-map shall at all times lie open to inspection at the office of the Permanent Secretary: Works, Transport and Communication, Windhoek, during normal office hours.

**SCHEDULE**

From a point (A on sketch-map P1588) on district road 1983 at a place known as Rooibank generally south-south-eastwards to a point (B on sketch-map P1588); thence generally eastwards to a point (C on sketch-map P1588), thence generally east-south-eastwards and more and more south-eastwards across the district boundary of Walvis Bay and Swakopmund past the J P Brand School to a point (D on sketch-map P1588) at Swartbankberg; thence generally eastwards to a point (E on sketch-map P1588); thence generally south-south-eastwards to a point (E1 on sketch-map P1588) at a place known as Soutrivier.

---

**MINISTRY OF JUSTICE**

No. 249

1997

**APPOINTMENT OF HOCHFELD AS A PLACE FOR THE HOLDING OF A COURT AND PRESCRIPTION OF THE LOCAL LIMIT OF SUCH COURT:  
MAGISTRATES' COURTS ACT, 1944**

Under section 2(1)(h) of the Magistrates' Courts Act, 1944 (Act No. 32 of 1944) I hereby -

- (a) appoint Hochfeld, within the district of Okahandja, as a place for the holding of a court for the said district; and
- (b) prescribe the local limits of the district of Okahandja as the local limits within which the court referred to in paragraph (a) shall exercise jurisdiction.

**E N TJIRIANGE**  
**MINISTER OF JUSTICE**

Windhoek, 18 November 1997

---

**MINISTRY OF INFORMATION AND BROADCASTING**

No. 250

1997

**RADIO ACT, 1952:  
AMENDMENT OF CERTIFICATE AND LICENCE FEES**

The Minister has under section 18 of the Radio Act, 1952 (Act No. 3 of 1952) and with effect from 1 December 1997 -

- (a) amended the Radio Regulations promulgated under Government Notice R.2862 of 28 December 1979 as set out in the Schedule; and
- (b) repealed Government Notice 203 of 1 October 1994.



**SCHEDULE**

The following regulation is hereby substituted for regulation E1:

**"Certificate and license fees**

E.1 The Namibian Communication Commission may issue a certificate or licence set out in Column A of the Table below on payment of the fee set out opposite thereto in Column B of the said Table.

**PART 6: GENERAL AMATEUR AND PRIVATE RADIO STATION SERVICES**

COLUMN A		COLUMN B	
TYPE OF CERTIFICATE OR LICENCE		FEES PER ANNUM	
		EXISTING AMOUNT N\$	NEW AMOUNT N\$
<b>1.0</b>	<b>AMATEUR RADIO STATION LICENCE:</b>		
1.1	Examination/Operators Certificate .....	20-00	50-00
1.2	Restricted/Unrestricted licence .....	20-00	30-00
<b>2.0</b>	<b>MARITIME MOBILE SERVICE</b>		
2.1	Operator examination .....	20-00	50-00
2.2	Examinator Fees: Radio Telephony Certificate .....	Quotation	Unchanged
2.3	Operator Certificate Radiotelephony .....	30-00	50-00
2.4	Radio shipstation survey		
2.4.1	Vessels under 1600 GRT .....	600-00	Unchanged
2.4.2	Vessels above 1600 GRT .....	900-00	Unchanged
2.4.3	Initial Type Approval for ship Station Licence		
2.4.3.1	Vessels under 25 GRT .....	150-00	Unchanged
2.4.3.2	Vessels 25 - 300 GRT .....	300-00	Unchanged
2.4.3.3	Vessels 300 - 1600 GRT .....	600-00	Unchanged
2.4.3.4	Vessels above 1600 GRT .....	900-00	Unchanged
2.5	Fixed/Mobile Radio Station Licence .....	120-00	Unchanged
	(International frequencies only)		
2.6	Yacht and Ski-boat radio station licence .....	30-00	Unchanged
2.7	Commercial Coast/Mobile radio station licence .....	600-00	650-00
2.8	Radio beacon station licence .....	36-00	Unchanged
<b>3.0</b>	<b>AERONAUTICAL RADIO STATION LICENCE</b>		
3.1	Operator Certificate .....	20-00	50-00
3.2	Aircraft station licence (includes all radios) .....	90-00	Unchanged
3.2.1	Glider/Microlite Aircraft .....	36-00	Unchanged

3.3	Ground station .....	60-00	Unchanged
3.4	Radio beacon .....	36-00	Unchanged
4.0	<b>VHF/UHF LAND OR MOBILE RADIO STATION LICENCE</b>		
4.1	Radio alarm station licence .....	20-00	Unchanged
4.2	Fixed or mobile radio station licence .....	35-00	Unchanged
4.3	Citizen band radio station licence .....	25-00	Unchanged
4.4	Repeater station (Additional radios: normal tariff)		
4.4.1	Duplex Urban area 20 radios minimum	600-00	Unchanged
4.4.2	Rural area (10 radios minimum) .....	New	300-00
4.4.3	Simplex (Same radios as 4.4.1 and 4.4.2) .....	New	200-00
4.5	Radio link (16 kHz Bandwidth) .....	70-00	80-00
4.6	National Frequency Occupancy per 25 kHz .....	500-00	Unchanged
	(additional to licence fee)		
4.7	Paging receive station licence .....	15-00	Unchanged
5.0	<b>UHF/SHF RADIO STATION LICENCE (Above 790 MHz)</b>		
5.1	Widebank Link: Per 1 MHz Bandwidth or part thereof		
5.1.1	National operator (Includes diamond area no. 1) .....	500-00	Unchanged
5.1.2	Private operator .....	500-00	2 000-00
5.2	Narrow bank links per 100 kHz .....	500-00	Unchanged
5.3	Experimental radio station licence .....	60-00	100-00
6.0	<b>PRIVATE COMMUNAL RADIO REPEATER STATION LICENCE (PER SYSTEM)</b>		
6.1	Windhoek/Walvis Bay areas with up to 80 stations including the repeater station .....	1 800-00	2 000-00
6.1.1	Each additional 10 stations or portion thereof .....	200-00	300-00
6.2	Rural areas with up to 40 stations including the repeater station	900-00	1 000-00
6.2.1	Each additional 10 stations or portion thereof .....	200-00	300-00
7.0	<b>CELLULAR RADIO TELEPHONE LICENCE</b>		
7.1	Operators application fee .....	New	100 000-00
7.2	Operators licence .....	As/licence	Unchanged
7.3	Frequency occupation per 200 kHz pair consecutively	20 000-00	10 000-00
7.4	Frequency occupation per 25 kHz pair	3 000-00	Unchanged
8.0	<b>SATELLITE EARTH STATION</b>		
8.1	Up link digital per 64 kbit/s		
8.1.2	National operator .....	New	500-00
8.1.3	Private operator .....	New	1 000-00

8.1.4	Commercial operator .....	3 600-00	5 000-00
8.2	Up link analogue per 4 kHz		
8.2.1	National operator .....	New	600-00
8.2.2	Private operator .....	New	5 000-00
8.3	INMARSAT STATION		
8.3.1	Station type "A and B" .....	1 200-00	Unchanged
8.3.2	Station type "C and M" .....	600-00	Unchanged
9.0	HIGH FREQUENCY (HF) RADIO LICENCE		
9.1	Fixed/mobile station (Telecom Manual Network) ....	35-00	Unchanged
9.2	Fixed/mobile station (Direct dialing) .....	35-00	80-00
9.3	Fixed/mobile station (Private/X-border) .....	90-00	Unchanged
9.4	Levy per month per radio i.r.o. 10.3 .....	90-00	50-00
9.5	Fixed radio station above 400 W including Broadcasting	New	1 000-00
10.0	RADIO DEALER CERTIFICATE		
10.1	Communication equipment/Cordless telephones .....	120-00	Unchanged
11.0	DUPLICATE/CHANGE IN NAME OR TITLE OF ANY LICENCE .....	25-00	30-00
12.0	RADIO TELEPHONE LICENCE		
12.1	Fixed/Mobile station .....	60-00	Unchanged
12.2	Frequency occupancy per 25 kHz .....	New	500-00
13.0	NATION SECURITY FORCES	50 000-00	60 000-00
14.0	PABX SUPPLIERS		
14.1	Maintenance Certificate .....	713-00	800-00
14.2	Amendments .....	55-00	60-00
14.3	PABX Type approvals .....	New	Quotation
15.0	TELECOMMUNICATIONS OPERATOR LICENCE		
15.1	Application fee .....	New	200 000-00
15.2	National .....	New	As/licence
15.3	Private .....	New	As/licence
15.4	Commercial .....	New	As/licerfce
16.0	POSTAL COURIER SERVICE OPERATORS LICENCE		
16.1	Application .....	New	200-00
16.2	National operator .....	New	1 000-00
16.3	Commercial operator .....	New	2 000-00
17.0	COMPETENCY CERTIFICATE (Radios above 400W)	New	50-00
18.0	LATE PAYMENTS OF LICENCE FEES .....	1/12 Added each month	2.5%/month overdue

## PART 6: BROADCASTING RADIO STATION SERVICES

COLUMN A		COLUMN B	
	TYPE OF CERTIFICATE OR LICENCE	FEES PER ANNUM	
		EXISTING AMOUNT N\$	NEW AMOUNT N\$
<b>1.0</b>	<b>BROADCASTING STATION LICENCE</b>		
1.1	Broadcaster application fee .....	200-00	500-00
1.1.1	Additions/Amendments .....	New	100-00
1.2	Broadcaster licence .....		
1.2.1	National radio .....	40/stn	2 000-00
1.2.2	National television .....	240/stn	5 000-00
1.2.3	Community radio .....	500/stn	2 000-00
1.2.4	Community television .....	500/stn	8 000-00
1.2.5	Commercial radio .....	1540/stn	20 000-00
1.2.6	Commercial television .....	5000/stn	70 000-00
1.3	VHF Radio transmitter station licence		
1.3.1	0 - 100 Watt .....	500-00	Unchanged
1.3.2	101 - 1 000 Watt .....	500-00	800-00
1.3.3	Above 1 000 Watt .....	500-00	1 000-00
1.4	Television transmitter station licence (Commercial and community)		
1.4.1	0 - 100 Watt .....	5 720-00	6 500-00
1.4.2	101 - 1 000 Watt .....	5 720-00	8 000-00
1.4.3	Above 1 000 Watt .....	5 720-00	10 000-00
1.5	Transmitter station licence (National Broadcaster)		
1.5.1	VHF Radio Transmitter .....	40-00	70-00
1.5.2	Television transmitter station licence .....	240-00	350-00
1.6	Special event broadcast licence Max 10 Watt .....	New	500-00."

## MINISTRY OF HOME AFFAIRS

No. 251

1997

## ALIENS ACT, 1937: CHANGE OF SURNAME

In terms of Section 9(1) of the Aliens Act, 1937 (Act 1 of 1937), it is hereby made known that the Minister of Home Affairs has under the said Section authorised each person whose name and residential address appear in Column 1 of the Schedule hereto assume the surname mentioned in Column 2 of the Schedule opposite his or her name in Column 1.

## SCHEDULE

COLUMN 1			COLUMN 2
SURNAME	FIRST NAMES	RESIDENTIAL ADDRESS	SURNAME
Andreas	Malakia	Erf. 0.4421 Neneve Str. Katutura	Niitenge
Angombe	Israel	Walvisbay Erongo Region	Shaningwa
Ausiku	Menete	Iikokola Ohangwena Region	Nangolo
Amukwaya	Linea Meneth	Erf. 4011 Okuryangava, Khomas Region	Iipimge
Bonifatius	Sarafina	Erf. 385 Katutura, Khomas Region	Mukanga
David	Samuel	Ondangwa, Oshana Region	Shikongo
Erasmus	Junias	Erf. No. 26/14 Soweto, Katutura, Khomas Region	Shilongo
Erastus	Frieda	Oshia Village, Oshana Region	Imbili
Elias	Erastus Nomogula	Suiderhof, Windhoek	Kashopola
Festus	Selma	Erf 7099, Shandumbala	Kakolo
Gerhard	Abisai Matali	House No. 95 Dorado Park, Windhoek	Shanyenge
Hiloto	Shivute	Army Base, Luipards Vallei, Windhoek	Junias
Hitjii	Vairirira	House No. 147, Okakarara, Otjozondjupa Region	Katjari
Israel	Mwalungama	Erf. 981, Wanaheda, Katutura	Nghiwanapo
Jonas	Selma	G. 16/10, Katutura	Daniel
Johannes	Jerina	Onakalunga, Ohangwena Region	Haimbodi
Kamponde	Johannes	B28 Spokiesdorp, Lüderitz	Shigwedha

Kamberipa	Beliud Tumbee	Erf. 1932, Wanaheda, Katutura	Kariazu
Kandume	Frans Simon	Erf. 671, Walvisbay	Namangushe
Kangwiya	Benjamin	Erf 163, Shandumbala, Katutura	Shatika
Kunamongula	Ndilimeke	Omufia, Oshikoto Region	Haufiku
Marenga	Kostiaantino	Erf 7073, Maroela, Katutura	Fransisku
McDonald	Sven-Erick	Ludwigsdorf, Reuning Str. No. 10, Windhoek	Weiss
Malakia	Helena Ndilinawa	Oshivanda, Omusati Region	Hamunyela
Nakangobe	Jacobine	Olupumba, Omusati Region	Iiyambo
Nestor	Robertt Pengevali	Erf 139, Okuryangava, Katutura	Shatipamba
Nikodemus	Sem	Eenhana, Ohangwena Region	Shawapala
Nghikemani	Junias	Omungwelume, Omusati Region	Mokaxua
Nguaiko	Alexandrine	Erf 8424, Freedom Square, Katutura	Kandanga
Paulus	Festus	Iikolongo, Uukwambi Omusati Region	Negumbo
Paulus	Elisa	Edundja, Ohangwena Region	Shinana
Petrus	Kleopas	Oluno, Oshana Region	Haikela
Samuel	Elia Napandula	Onamwila, Ohangwena Region	Hauliyondjaba
Sebron	Jesaya	Ompundja, Omusati Region	Kambonde
Shilivanus	Festus	Erf 2664, Soweto, Katutura	Uusiku
Shivekwa	Erastus	Erf 958, Wanaheda, Katutura	Kambindji
Tobias	Sakeus	Army Base, Grootfontein	Inukwa
Thomas	Maria	Erf 7542, Shandumbala, Katutura	Amukoto
Uusiku	Festus	Okantaya, Omusati Region	Iiyambo
Van Wyk	Josefine	OD 11/26, Katutura	Kavaka

## General Notices

### BANK OF NAMIBIA

No. 321

1997

#### STATEMENT OF ASSETS AND LIABILITIES AS AT CLOSE OF BUSINESS ON 31 OCTOBER 1997

<u>LIABILITIES</u>	<u>30-10-1997</u> N\$	<u>31-09-1997</u> N\$
Share Capital	40,000,000	40,000,000
General Reserve	42,350,454	42,350,454
Revaluation Reserve	185,171,114	152,538,113
Special Reserve	2,535,000	2,535,000
Building Reserve	50,926,292	50,926,292
 Currency in Circulation	 439,823,402	 449,813,027
 Deposits: Government	 349,504,893	 72,085,773
Bankers - Reserve	44,817,000	45,012,000
- Current	531	827
Other	36,831,700	32,181,374
 Other Liabilities	 <u>35,250,826</u>	 <u>28,044,059</u>
	 <u><u>1,227,211,212</u></u>	 <u><u>915,486,919</u></u>
 <u>ASSETS</u>		
<u>External:</u>		
Rand Cash	44,093,146	36,599,041
I M F - Special Drawing Rights	86,800	82,622
 Investments - Rand Currency	 367,508,762	 120,871,746
- Other Currency	686,991,128	631,838,055
- Interest Accrued	2,867,349	2,510,385
 <u>Domestic:</u>		
Currency Inventory Account	7,679,606	7,842,034
Loans and advances	29,854,128	29,776,195
 Fixed Assets	 84,576,967	 79,387,512
Other Assets	<u>3,553,326</u>	<u>6,579,329</u>
	 <u><u>1,227,211,212</u></u>	 <u><u>915,486,919</u></u>

**L S. IPANGELWA**  
DEPUTY GOVERNOR

**U DAVIDS**  
CHIEF FINANCIAL OFFICER

**WALVIS BAY TOWN PLANNING AMENDMENT SCHEME**

No. 322

1997

Notice is hereby given in terms of Section 17(1) of the Town Planning Ordinance, 1954 (Ordinance No. 18 of 1954 as amended), that the Council of the Municipality of Walvis Bay obtained approval from the Honourable Minister of Regional and Local Government and Housing to compile Amendment Schemes 1 to 5 for Walvis Bay.

The Amendment Schemes shall have for its general purposes a co-ordinated and harmonious development of the Local Authority area.

The Amendment Schemes shall contain such provisions as may be deemed necessary or expedient for regulating, restricting or prohibiting the development of the Local Authority area. Land located within the Scheme Area shall be subject to the provisions of the Scheme.

Further take notice that a map defining the Scheme Area is available for inspection between normal office hours at Room 214, Civic Centre, Walvis Bay.

**APPLICANT**

Walvis Bay Town Council  
Private Bag 5017  
Walvis Bay  
Tel.: (064) - 205981  
Fax: (064) - 204528

**FANIE DU PREEZ**  
**TOWN CLERK**

13 November 1997

---

**CITY OF WINDHOEK**

No. 323

1997

**PERMANENT CLOSING OF PORTION 1 OF ERF 3363 WINDHOEK,  
SANDERBURG ROAD, AS PUBLIC OPEN SPACE**

Notice is hereby given in terms of article 50(3)(a)(ii) of the Local Authorities Act of 1992 (Act No. 23 of 1992) that the Municipality of Windhoek proposes to close permanently the undermentioned portions as indicated on plan P/3593/A which lies for inspection during office hours at the office of the Town Planner, Room 702, Municipal Offices, Independence Avenue.



**PORTION 1 OF ERF 3363 WINDHOEK, SANDERBURG ROAD,  
AS PUBLIC OPEN SPACE**

Objections to the proposed closing are to be served on the Secretary: Townships Board, Private Bag 13289, and the Town Clerk, P O Box 59, Windhoek, within 14 days after the appearance of this notice in accordance with Article 50(1)(C) of the above Act.

**VINSON HAILULU  
TOWN CLERK, WINDHOEK**

---

**CITY OF WINDHOEK**

No. 324

1997

**PERMANENT CLOSING OF PORTION 1 OF ERF 7675 KATUTURA,  
EXTENSION 18, AS PUBLIC OPEN SPACE**

Notice is hereby given in terms of article 50(3)(a)(ii) of the Local Authorities Act of 1992 (Act No. 23 of 1992) that the Municipality of Windhoek proposes to close permanently the undermentioned portions as indicated on plan P/3424/A which lies for inspection during office hours at the office of the Town Planner, Room 702, Municipal Offices, Independence Avenue.

**PORTION 1 OF ERF 7675 KATUTURA, EXTENSION 18,  
(BAHAMA STREET), AS PUBLIC OPEN SPACE**

Objections to the proposed closing are to be served on the Secretary: Townships Board, Private Bag 13289, and the Town Clerk, P O Box 59, Windhoek, within 14 days after the appearance of this notice in accordance with Article 50(1)(C) of the above Act.

**VINSON HAILULU  
TOWN CLERK, WINDHOEK**

---